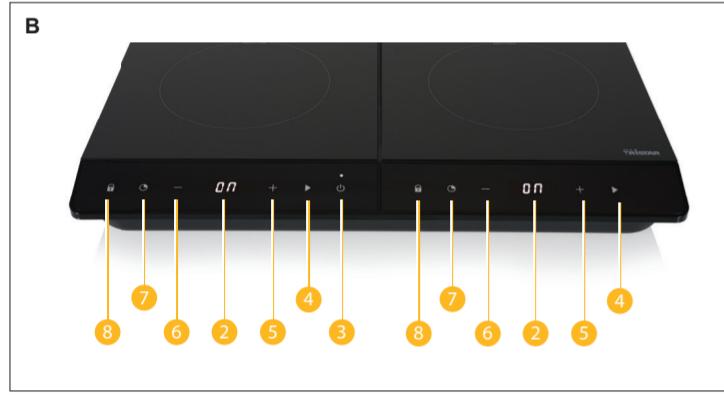




Induction Cooker

IK-6162

[WWW.TRISTAR.EU](http://www.tristar.eu)
Tristar Europe B.V. | Swardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands



EN User manual

Induction Cooker

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.

Original instructions

This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

Support

For spare parts and more information about the appliance, please visit www.tristar.eu.

Symbols used

Symbol	Description
WARNING	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Signal word used to address practices not related to physical injury.
	Indicates additional information or emphasis on an instruction.
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.
	Protection class 2: the fitting is double insulated and does not require earthing.

APPLIANCE DESCRIPTION

About this appliance

The Tristar IK-6162 is an induction cooker with a digital control panel, applicable for iron pots (stainless steel, stainless iron, cast iron).

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farms;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Induction Cooker
Article number	IK-6162
Power supply	220 – 240 V~ 50-60Hz
Power	3500W

Main parts (see image A)

- ① Heating area

Control panel (see image B)

- | | |
|----------------------|---------------------|
| ② Display screen | ⑥ - button |
| ③ On/off button | ⑦ Timer button |
| ④ Start/pause button | ⑧ Child lock button |
| ⑤ + button | |

Applicable pots

Notice: check before you start cooking whether the pan you use is suitable for induction cooking.
Iron pots (stainless steel, stainless iron, cast iron), the bottom of the pot is flat, and the bottom diameter is bigger than 10cm and less than 20cm.

- Iron stockpot
- Iron milk pan
- Iron stir pan
- Iron kettle
- Iron frying pan
- Iron steamer

Non-applicable pots

Pots made of aluminum, copper, glass, ceramics. The pots with a bottom diameter smaller than 10cm or bigger than 20cm are not applicable.

- Aluminum kettle
- heat-resistant glass pot
- Ceramic pot
- Pots without a smooth bottom
- Pots with feet

SAFETY

Safety precautions

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- For the first operation, it is advisable to read the manual carefully before hand and keep it properly for future use.
- If abnormal noise, smell, smoke or any other failure or breakage is found during the operation, you should turn off the switch and unplug it. Then contact with your service center for repair. Do not repair by yourself.

WARNING

Safety hazard due to unintended use:

- Only use the appliance as described in this user manual.
- Never use the appliance if there are visible signs of damage or defects. Always replace a damaged or defective appliance immediately.
- Never make any adjustments to the appliance. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Switch off the appliance before attaching any accessories, cleaning it, or dealing with any disturbance.

Electric shock hazard due to short-circuiting:

- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised technician.
- Never lift the appliance by the power cable. Lifting the appliance by the power cable may damage the power cable. Only lift the appliance by holding the base.
- Never replace the power cable yourself. Always let the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person replace the power cable.
- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Always check if the voltage stated on the type plate of your appliance matches your mains voltage before use.

Safety hazard for children:

- Keep the appliance and accessories out of reach for children.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Fire hazard due to overheating:

- Always place the appliance on a stable, flat, heat, and moisture resistant surface.
- Never leave the appliance unattended when in use. Only use the appliance under supervision. Switch off the appliance and remove the power cable from the power outlet when you leave the room.
- Don't put paper, towels and other flammable items on the heating area A①, in case of causing a fire.

Fire hazard due to short-circuiting:

- Never use the appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Never drop the appliance and avoid bumping. Excessive vibrations can lead to loosened connections and can influence proper functioning of the appliance. Stop using the appliance if the appliance has been dropped.

WARNING

- If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock. Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot.

NOTICE

Risk of damaging the appliance:

- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Keep the appliance and cord away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges etc.

CAUTION

- The plate is hot after use, please do not touch with your hand.
- After use, the fan keeps working to dissipate the heat. You can only unplug the power cord when the fan stops working.

BESTE PRACTIJK

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.

GEbruIK

Place the appropriate pot on the heating area of the machine, and plug the machine power cord into the appropriate power socket. You will hear a sound which indicates that the machine is powered on. The left display lights up for 1 second, and then the display turns off again.

STANdBy mode

Press the On/off button B③ once to start up the cooker. A light will appear above the On/off button and both display screens B② will light up with the word "ON".

Start/pause button B④

- Use the control panel of the side the pot is placed on.
- To start cooking, press the start/pause button B④ in standby mode for 2 seconds. The default power will appear on the display screen B②.
- The left display screen will show the default power of 1400. There are 10 power levels for adjustment: 200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800, and 2000. You can press the + B⑤ or - B⑥ buttons to select the desired power level.
- The right display screen will show the default power of 1200. There are 10 power levels for adjustment: 200, 400, 600, 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, and 1500.

Timer setting B⑦

1. Press the timer button B⑦ while the appliance is in operation to access the timer setting. The light above the timer button B⑦ will light up and the default timer "0:00" will appear on the display screen B②, you can now adjust the working time by pressing the + B⑤ or - B⑥ buttons, the time will increase or decrease by 1 minute. If you press and hold the + or - buttons, the time will increase or decrease by 10 minutes. After setting the time, the machine will automatically confirm the timer and enter the countdown state after 5 seconds. The display B② will alternately show the current power and remaining time. The cooker will automatically shut down when the time is up (time setting range: 0:01-3:00).
2. If you wish to cancel the timer, you can set the timer to 0:00, and after 5 seconds, the cooker will automatically cancel the timer setting.

Child lock button B⑧

1. When the cooker is in operation, press and hold the child lock button B⑧ for 2 seconds. This action will activate the lock state, and the screen will alternately display the current working power level and "LOC".
2. While in lock mode, press and hold the child lock button B⑧ for 2 seconds to exit the lock mode.

Switching the device off

To put the appliance in standby mode, press the start/pause button B④ for 2 seconds. To completely shut off the device, press the on/off button B③ once.

CAUTION

The plate is hot after use, please do not touch with your hand.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always clean the device after each use.
- Wait to unplug the power cord till the fan stops working.
- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher.
- Never use aggressive chemical cleaning agents that can damage the appliance when cleaning the appliance.
- Never use any sharp or metal objects when cleaning the appliance.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
No power	The appliance is not plugged in. The power supply and sockets are not in good condition.	Check and inspect one by one.
Unable to turn on the cooker even with power on.	There is water on the heating area A①.	Wipe it dry before use.
The appliance suddenly stops heating during use.	Surrounding temperature is too high. The exhaust inlet is blocked. The timer is not set correctly.	Move to a place with a lower temperature. Remove the blockage. Set the timer.
The appliance does not heat up.	The circuit board is damaged. The temperature of the heating area is too high. There is no pot on the heating area A①. Non-applicable pots are placed on the heating area.	Contact customer service. The appliance must be repaired by a qualified technician. Let the appliance cool down and then try again. Place a suitable pot on the heating area. Replace with suitable pots.

ERROR CODE

Error code	Description
E0	There is no pot or the material/size of the pot is not suitable for the cooker.
E1	Low-voltage protection.
E2	Over-voltage protection.
E3	Surface sensor open circuit protection, or short circuit protection.
E4	IGBT temperature sensor open short circuit protection.
E5	Overheating protection.
E6	IGBT overheating protection.
E7	Surface temperature sensor failure protection.
E9	Signal failure.
E	Coil open circuit protection.
H	

gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Voor de eerste werking is het raadzaam om de handleiding zorgvuldig van tevoren te lezen en deze goed te bewaren voor toekomstig gebruik.
- Als er tijdens de werking abnormaal geluid, geur, rook of enig ander defect of breuk wordt waargenomen, moet u de schakelaar uitschakelen en het apparaat loskoppelen. Neem vervolgens contact op met uw servicecentrum voor reparatie. Repareer het niet zelf.

WAARSCHUWING

Veiligheidsgevaar door onbedoeld gebruik:

- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.

- Gebruik het apparaat nooit als er zichtbare tekenen van schade of gebreken zijn. Vervang een beschadigd of defect apparaat altijd onmiddellijk.
- Breng nooit aanpassingen aan het apparaat aan. Afstellingen kunnen de veiligheid, garantie en goede werking beïnvloeden.
- Schakel het apparaat uit voordat je accessoires aansluit, het schoonmaakt of storingen verhelp.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een erkende technicus geopend worden voor onderhoud.
- Til het apparaat nooit op aan de voedingskabel. Als je het apparaat aan de voedingskabel optilt, kun je de voedingskabel beschadigen. Til het apparaat alleen op door de voet vast te houden.
- Vervang nooit zelf de voedingskabel. Laat de voedingskabel altijd vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een even gekwalificeerde persoon.
- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Controleer altijd vóór het gebruik of de spanning overeenkomt met het typeplaatje van uw apparaat.

Veiligheidsgevaar voor kinderen:

- Houd het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Brandgevaar door oververhitting:

- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond.
- Zet het apparaat altijd op een stabiele, vlakke, hitte- en vochtbestendige ondergrond. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in gebruik is. Gebruik het apparaat alleen onder toezicht. Zet het apparaat uit en haal de voedingskabel uit het stopcontact als je de kamer verlaat.
- Leg geen papier, handdoeken en andere brandbare voorwerpen op het verwarmingsoppervlak **A**; dit kan brand veroorzaken.

Gevaar voor elektrische schokken door kortsluiting:

- Gebruik het apparaat nooit in de onmiddellijke nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Overmatige trillingen kunnen leiden tot losgerakte verbindingen en kunnen de goede werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen is.

WAARSCHUWING

- Schakel het apparaat uit als het oppervlak gebarsten is om de kans op elektrische schokken te voorkomen. Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op de kookplaat worden geplaatst omdat ze heet kunnen worden.

LET OP

Gevaar voor beschadiging van het apparaat:

- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van hitte, direct zonlicht, water, vocht, scherpe randen enz.

VOORZICHTIG

- De plaat is heet na gebruik, dus niet met de hand aanraken.
- Na gebruik blijft de ventilator werken om de warmte af te voeren. Je kunt het netsnoer alleen loskoppelen als de ventilator niet meer werkt.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurponsen of staalwol, die het apparaat beschadigen.

GEBRUIK

Plaats de juiste pan op de verwarmingszone van de kookplaat en steek de stekker van het netsnoer in het juiste stopcontact. Je hoort een geluid dat aangeeft dat het apparaat is ingeschakeld. Het linker display licht op voor 1 seconde en gaat daarna weer uit.

Stand-by-stand

Druk eenmaal op de AAN UIT-toets **B3** om de kookplaat te activeren. Er verschijnt een lampje boven de aan/uit-toets en beide displays **B1** lichten op met het woord "ON".

Start/pauzeknop **B4**

- Gebruik het bedieningspaneel van de kant waar de pan op staat.
- Om te beginnen met koken, druk op de start/pauze-knop **B4** in de stand-bymodus gedurende 2 seconden. Het standaardvermogen zal verschijnen op het display **B2**.
- Het linkerdisplay toont het standaardvermogen van 1400. Er zijn 10 vermogensewaus om aan te passen: 200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800 en 2000. Je kunt op de + **B5** of - **B6** toetsen drukken om het gewenste vermogensewaus te selecteren.
- Het rechterdisplay toont het standaardvermogen van 1200. Er zijn 10 vermogensewaus om aan te passen: 200, 400, 600, 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400 en 1500.

Instelling timer **B7**

- Druk op de timertoets **B7** terwijl het apparaat in werking is om de timerinstelling te openen. Het lampje boven de timertoets **B** zal oplichten en de standaard timer "0:00" verschijnt op het display **B1**. Je kunt nu de werktijd aanpassen door op de + **B5** of - **B6** toetsen te drukken, de tijd zal in stappen van een minuut verlengen of verkorten. Als je de toetsen + of - ingedrukt houdt, wordt de tijd 10 minuten langer of korter. Na het instellen van de tijd zal het apparaat automatisch de timer bevestigen en na 5 seconden de astelstatus activeren. Het scherm **B** toont afwisselend het huidige vermogen en de resterende tijd. De kookplaat schakelt automatisch uit wanneer de tijd voorbij is (tijd instelbereik: 0:01-3:00).
- Als je de timer wilt annuleren, kunt je de timer op 0:00 zetten en na 5 seconden zal de kookplaat de timerinstelling automatisch annuleren.

Kinderslot-toets **B8**

- Wanneer de kookplaat in werking is, houd je de kinderslot-toets **B8** 2 seconden ingedrukt. Deze actie activeert de vergrendelingsstatus en op het display wordt afwisselend het huidige werkvermogen en "LOC" weergegeven.
- Houd in de vergrendelingsmodus de kinderslot-toets **B8** 2 seconden ingedrukt om de vergrendelingsmodus te verlaten.

Het apparaat uitschakelen

Om het apparaat in stand-bymodus te zetten, druk je 2 seconden op de start/pauzetoe **B1**. Om de kookplaat volledig uit te schakelen, druk je eenmaal op de aan/uittoe **B3**.

VOORZICHTIG

De plaat is heet na gebruik, dus niet met de hand aanraken.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat altijd na elk gebruik.
- Wacht met het uittrekken van de stekker tot de ventilator niet meer werkt.
- Haal voor het schoonmaken de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat afgekoeld is.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en plaats het ook niet in de afwasmachine.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen die het apparaat kunnen beschadigen.
- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat nooit scherpe of metalen voorwerpen.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Geen stroom	De stekker van het apparaat zit niet in een stopcontact.	Controleer en inspecteer ze een voor een.
	De voeding en stopcontacten zijn niet in goede staat.	
Kan de kookplaat niet inschakelen, zelfs niet als de stroom is ingeschakeld.	Er is water op de verwarmingszone A1 .	Droog af voor gebruik.
Het apparaat stopt plotseling met verwarmen tijdens gebruik.	De omgevingstemperatuur is te hoog.	Ga naar een plek met een lagere temperatuur.
	De uitlettintillaat is geblokkeerd.	Verwijder de blokkering.
	De timer is niet goed ingesteld.	Stel de timer in.
	Het apparaat is langer dan 2 uur continu gebruikt.	Laat het apparaat afkoelen en probeer het dan opnieuw.
Het apparaat warmt niet op.	De printplaat is beschadigd.	Neem contact op met de klantenservice. Het apparaat moet worden gerepareerd door een erkende vakman.
	De temperatuur van de verwarmingszone is te hoog.	Laat het apparaat afkoelen en probeer het dan opnieuw.
	Er staat geen pan op de verwarmingszone A1 .	Plaats een geschikte pan op de verwarmingszone.
	Er zijn ongeschikte pannen op de verwarmingszone geplaatst.	Vervang door geschikte pannen.

FOUTCODE

Foutcode	Beschrijving
E0	Er is geen pan of het materiaal/de grootte van de pan is niet geschikt voor de kookplaat.
E1	Laagspanningsbeveiliging.
E2	Overspanningsbeveiliging.
E3	Open-circuit- of kortslotingsbeveiliging van de oppervlaktesensor.
E4	Open-circuitbeveiliging van de IGBT-temperatuursensor.
E5	Oververhittingsbeveiliging
E6	IGBT-oververhittingsbeveiliging
E7	Bescherming tegen storingen in de oppervlaktemperatuursensor.
E9	Signaalstoring.
E	Open-circuiteveiliging spoel
H	Dit wordt weergegeven na gebruik. Dit betekent dat de verwarmingszone A1 heet en is niet mag worden aangeraakt.

OPSLAG

Houd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is. Laat het afkoelen en bewaar het dan op een veilige, droge plek. Wikkel het snoer nooit om het apparaat. Hierdoor zal het snoer voortdurend slijten en breken. Behandel het snoer voorzichtig en vermijd rukken, draaien of trekken, vooral bij de stekkerverbindingen.

VERWIJDERING

Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huisvuil, maar maak gebruik van gescheiden inzameling. Neem contact op met de gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Als elektrische apparaten op een vuilstortplaats terechtkomen, kunnen gevarende stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor je gezondheid en welzijn. Als je oude apparaten vervangt door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht om je oude apparaat in ieder geval gratis terug te nemen voor verwijdering.

Ondersteuning

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

Manuel de l'utilisateur

Plaque à induction

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce manuel utilisateur contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Instructions d'origine

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Assistance

Pour les pièces de recharge et plus d'informations sur l'appareil, veuillez visiter www.tristar.eu.

Symboles utilisés

Symbol	Description
AVERTISSEMENT	Mot de signalement qui sert à indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat la mort ou une blessure grave.

ATTENTION

Mot de signalement qui sert à indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut avoir pour résultat une blessure légère ou modérée.

AVIS

Mot-indicateur utilisé pour aborder les pratiques sans rapport avec les blessures physiques.



Indique des informations supplémentaires ou la mise en valeur d'une instruction.



En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant unmanuel de référence.



Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.



Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n°

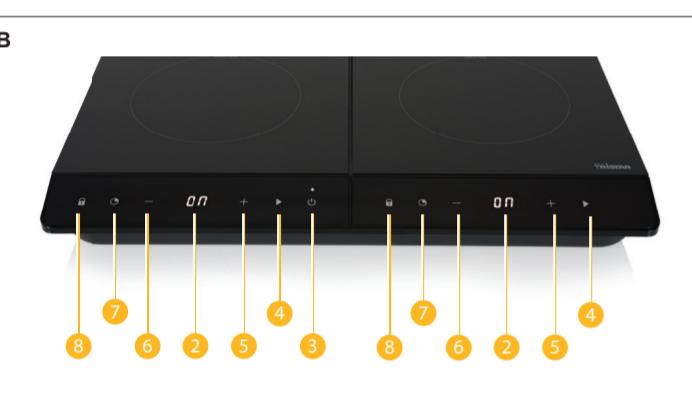


Induction Cooker

IK-6162

WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands



B affiche alternativement la puissance actuelle et le temps restant. La plaque s'éteint automatiquement lorsque le temps est écoulé (plage de réglage du temps : 0:01-3:00).

2. Si vous souhaitez annuler la minuterie, vous pouvez la régler sur 0:00 et, après 5 secondes, l'appareil annulera automatiquement le réglage de la minuterie.

Bouton de sécurité enfant B

- Lorsque la plaque fonctionne, appuyez sur le bouton de sécurité enfant B et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Cette action active le verrouillage et l'écran affiche alternativement la puissance actuelle et "LOC".
- En mode verrouillage, appuyez sur le bouton de sécurité enfant B et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour quitter le mode verrouillage.

Mise hors tension de l'appareil

Pour mettre l'appareil en mode veille, appuyez sur la touche start/pause B pendant 2 secondes. Pour éteindre complètement l'appareil, appuyez une fois sur le bouton on/off B.

ATTENTION

La plaque est chaude après utilisation, ne la touchez pas avec vos mains.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez toujours l'appareil après chaque utilisation.
- Attendez de débrancher le cordon d'alimentation jusqu'à ce que le ventilateur cesse de fonctionner.
- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne le mettez jamais au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager l'appareil pendant vous nettoyez l'appareil.
- N'utilisez jamais d'objets tranchants ou métalliques pour nettoyer l'appareil.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
Pas d'alimentation	L'appareil n'est pas branché. L'alimentation électrique et les prises ne sont pas en bon état.	Vérifiez et inspectez successivement.
Impossible d'allumer la plaque même si elle est sous tension.	Il y a de l'eau dans la zone de chauffe A.	Essuyez-la avant de l'utiliser.
L'appareil cesse soudainement de chauffer en cours d'utilisation.	La température ambiante est trop élevée. L'aération est bouchée. La minuterie n'est pas réglée correctement. L'appareil est utilisé en continu pendant plus de 2 heures.	Déplacez-la dans un endroit où la température est plus basse. Débouchez-la. Réglez la minuterie. Laissez l'appareil refroidir et réessayez.
L'appareil ne chauffe pas.	Le circuit imprimé est endommagé. La température de la zone de chauffe est trop élevée. Il n'y a pas de casserole dans la zone de chauffe A. Des casseroles non compatibles sont placées dans la zone de chauffe.	Contactez le service client. L'appareil doit être réparé par un technicien qualifié. Laissez l'appareil refroidir et réessayez. Placez une casserole compatible dans la zone de chauffe. Remplacez par des casseroles compatibles.

CODE D'ERREUR

Code d'erreur	Description
E0	Il n'y a pas de casserole ou le matériau/la taille de la casserole n'est pas adapté à la plaque.
E1	Protection contre les basses tensions.
E2	Protection contre les surtensions.
E3	Protection de la sonde de surface contre les circuits ouverts ou les courts-circuits.
E4	Protection contre les courts-circuits ouverts du capteur de température IGBT.
E5	Protection contre la surchauffe.
E6	Protection contre la surchauffe IGBT.
E7	Protection contre les défaillances de la sonde de température de surface.
E9	Défaut de signal.
E	Protection contre les circuits ouverts de la bobine.

H Cela s'affiche après utilisation. Cela signifie que la zone de chauffe A est chaude et ne doit pas être touchée.

RANGEMENT

Débranchez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas. Laissez-le refroidir, puis conservez-le dans un endroit sûr et sec. N'enroulez jamais le cordon autour de l'appareil. Le cordon risquerait de s'user et de casser prématurément. Manipulez le cordon avec précaution et évitez de le tordre ou de le soumettre à des tensions, en particulier au niveau des connexions.

ÉLIMINATION

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés ; veuillez utiliser les installations de collecte sélective. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations concernant les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être. Lorsque vous remplacez un vieil appareil par un nouveau, le détaillant est légalement tenu de reprendre votre vieil appareil pour une mise au rebut sans frais.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

Benutzerhandbuch

Induktionsherd

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle Informationen für die korrekte, sichere und effiziente Nutzung des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch gründlich und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch immer in der Nähe des Geräts auf, um später darin nachzuschlagen zu können.

Original-Anleitung

Dieses Handbuch ist im Original auf Englisch verfasst. Alle anderen Sprachfassungen sind übersetzte Dokumente.

Support

Für Ersatzteile und weitere Informationen über das Gerät besuchen Sie bitte www.tristar.eu.

Verwendbare Symbole

Symbol	Beschreibung
⚠️ WARENUNG	Signalwort, das auf eine potenziell gefährliche Situation hinweist, die bei Missachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
⚠️ VORSICHT	Signalwort, das auf eine potenziell gefährliche Situation hinweist, die bei Missachtung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.
HINWEIS	Signalwort für Verfahren ohne Verletzungsgefahr.
i	Weist auf zusätzliche Informationen hin oder hebt eine Anweisung hervor.
!	Gültig für Frankreich: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
CE	Gültig für Italien: Das Produkt oder die Verpackung kann recycelt und die Bestandteile müssen getrennt entsorgt werden. Die örtlichen Vorschriften beachten.
	Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.
	Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recycelbaren Materialien. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Markenzeichen.
	Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.
	Sehutzklasse 2: die Armatur ist doppelt isoliert und braucht nicht geerdet zu werden.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Über dieses Gerät

Der Tristar IK-6162 ist ein Induktionsherd mit digitalem Bedienfeld, geeignet für Töpfe aus Eisen (Edelstahl, rostfreies Eisen, Gusseisen).

Vorgesehene Verwendung

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltgebrauch, nicht für gewerbliche Zwecke, geeignet.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und für ähnliche Anwendungen ausgelegt. Verwendungsbeispiele:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- Gutshäuser;
- Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Frühstückspensionen und ähnliche Unterkünfte.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Sachkenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

Jegliche Verwendung des Geräts, die nicht in diesem Benutzerhandbuch beschrieben ist, gilt als Missbrauch, kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen und führt zum Erlöschen der Garantie.

Technische Daten

Name des Geräts	Induktionsherd
Artikelnummer	IK-6162
Stromversorgung	220 – 240 V~ 50-60Hz
Leistung	3500W

Hauptteil (siehe Bild A)

1 Kochfeld

Bedienfeld (siehe Bild B)

2 Display

3 Ein/Aus-Taste

4 Start/Pause-Taste

5 Taste +

6 Taste -

7 Timer-Taste

8 Kindersicherungstaste

Nicht verwendbare Töpfe

Töpfe aus Aluminium, Kupfer, Glas, Keramik. Töpfe mit einem Bodendurchmesser von weniger als 10 cm oder mehr als 20 cm sind nicht geeignet.

- Aluminium-Kessel
- hitzebeständiger Glastopf
- Keramiktopf
- Töpfe ohne glatten Boden
- Töpfe mit Füßen

SICHERHEIT

Sicherheitsvorkehrungen

- Durch das Ignorieren der Sicherheitsanweisungen kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder gleich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verschieben Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingestellt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Für die erste Inbetriebnahme empfiehlt es sich, die Anleitung sorgfältig im Voraus zu lesen und sie für zukünftige Verwendung aufzubewahren.
- Wenn während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, Rauch oder andere Fehler oder Brüche auftreten, sollten Sie den Schalter ausschalten und das Gerät ausstecken. Kontaktieren Sie dann Ihr Servicezentrum zwecks Reparatur. Reparieren Sie es nicht selbst.

⚠️ WARENUNG

Sicherheitsrisiko durch unsachgemäßen Gebrauch:

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden oder Mängeln aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät immer sofort.
- Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Gerät vor. Solche Veränderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Zubehörteile anbringen, es reinigen oder Störungen beseitigen.

Stromschlaggefahr durch Kurzschluss:

- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zu Wartungszwecken von einem befugten Techniker geöffnet werden.
- Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel hoch. Wenn Sie das Gerät am Netzkabel anheben, kann dieses beschädigt werden. Heben Sie das Gerät nur am Sockel an.
- Wechseln Sie das Netzkabel niemals selbst aus. Lassen Sie das Netzkabel immer vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer am Netzkabel von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird, sowie vor der Reinigung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der bei Ihnen vorliegenden Netzspannung übereinstimmt.

Sicherheitsrisiko für Kinder:

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Brandgefahr durch Überhitzung:

Instrukcja obsługi

Kuchenka indukcyjna

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia. Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś/-aś i zrozumiałeś/-aś instrukcję zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Wsparcie

Części zamienne oraz więcej informacji na temat urządzenia można znaleźć na stronie www.tristar.eu.

Używane symbole

Symbol	Opis
A OSTRZEŻENIE	Słowo sygnalizacyjne używanie do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
A PRZESTROGA	Słowo sygnalizacyjne używanie do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenie ciała.
NOTYFIKACJA	Ostrzeżenie używanie w odniesieniu do praktyk niezwiązanych z urazami fizycznymi.
i	Wskazuje dodatkowe informacje lub podkreśla instrukcję.
f	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
▲	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
CE	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
®	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jestchroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być wykorzystywane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważącąmo o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcję logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danychzawierającej podręcznik.
♻	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
⌚	Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.
□	Klasa zaślepi 2: światłowa ima dwojnawizjon i nie zahtywa uziemienia.

OPIS URZĄDZENIA

Informacje o niniejszym urządzeniu

Tristar IK-6162 to kuchenka indukcyjna z cyfrowym panelem sterowania, przeznaczona do garnków żeliwnych (stal nierdzewna, żeliwo nierdzewne, żeliwo).

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznych pomieszczeń. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pompieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Każde użycie urządzenia innego niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Kuchenka indukcyjna
Numer artykułu	IK-6162
Zasilanie	220 – 240 V~ 50-60Hz
Moc	3500W

Główne części (patrz rysunek A)

- 1 Obszar grzewczy

2 Ekran dotykowy
3 Przycisk w/wył.
4 Przycisk Start/Pauza
5 Przycisk +

6 Przycisk -
7 Przycisk timera
8 Przycisk zabezpieczenia przed dziećmi

Odpowiednie garnki

Uwaga: przed rozpoczęciem gotowania sprawdź, czy patelnia nadaje się do gotowania indukcyjnego.

Garnki żeliwne (stal nierdzewna, żeliwo nierdzewne, żeliwo), dno garnka jest płaskie, a średnica dna jest większa niż 10 cm i mniejsza niż 20 cm.

- Żeliwne garnki
- Żeliwne patelnia do mleka
- Żeliwne patelnia do mieszania
- Żeliwny czajnik
- Żeliwna patelnia do smażenia
- Żeliwna parownica

Nieodpowiednie garnki

Garnki wykonane z aluminium, miedzi, szkła, ceramiki. Nieodpowiednie są garnki o średnicy dnia mniejszej niż 10 cm lub większej niż 20 cm.

- Czajnik aluminiowy
- żaroodporny garnek szklany
- Garnek ceramiczny
- Garnki bez gładkiego dna
- Garnki z nóżkami

BEZPIECZEŃSTWO

Środki ostrożności

- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Jeśli przedwóz zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zapląta się.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez

- nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Przy pierwszym uruchomieniu zaleca się dokładne przeczytanie instrukcji przed jej użyciem i zachowanie jej w odpowiedni sposób na przyszłość.
- Jeśli w trakcie pracy pojawi się nietypowy hałas, zapach, dym lub jakikolwiek inny problem lub uszkodzenie, należy wyłączyć przełącznik i odłączyć urządzenie. Następnie skontaktuj się z centrum serwisowym w celu naprawy. Nie próbuj samodzielnie dokonywać naprawy.

A OSTRZEŻENIE

Zagrożenie bezpieczeństwa wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem:

- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są na nim ślady uszkodzeń lub wad. Zawsze należy natychmiast wymienić uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nigdy nie dokonuj żadnych regulacji urządzenia. Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłowe działanie urządzenia.
- Przed podłączeniem jakichkolwiek akcesoriów, czyszczeniem lub usuwaniem usterek wyłącz urządzenie.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem z powodu zwarcia:

- Nigdy nie otwieraj urządzenia. Urządzenie może być otwierane w celu przeprowadzenia konserwacji wyłącznie przez autoryzowanego technika.
- Nigdy nie podnoś urządzenia za kabel zasilający. Podnoszenie urządzenia za kabel zasilający może spowodować jego uszkodzenie. Urządzenie należy podnosić tylko trzymając je za podstawę.
- Nigdy nie należy samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Należy zawsze zlecać wymianę kabla zasilającego producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- Odłącz kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
- Przed użyciem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia jest zgodne z napięciem sieciowym.

Zagrożenie bezpieczeństwa dla dzieci:

- Trzymaj urządzenie i akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Niebezpieczeństwo pożaru z powodu przegrzania:

- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej, odpornej na ciepło i wilgoć powierzchni. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest używane. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie pod nadzorem. Po wyjściu z pomieszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kabel zasilający z gniazdka.
- Nie kładź papieru, ręczników i innych łatwopalnych przedmiotów na obszarze grzewczym A, aby nie spowodować pożaru.

Niebezpieczeństw pożaru z powodu zwarcia:

- Nigdy nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- Nigdy nie upuszczaj urządzenia i unikaj uderzeń. Nadmierne wibracje mogą prowadzić do poluzowania połączeń i wpływać na prawidłowe działanie urządzenia. Jeżeli urządzenie zostało upuszczone, należy zaprzestać jego używania.

A OSTRZEŻENIE

- Jeśli powierzchnia jest pęknięta, wyłącz urządzenie, aby uniknąć porażenia prądem. Nie umieszczać na płycie grzewczej metalowych przedmiotów, takich jak noże, widele, łyżki i pokrywki, ponieważ mogą się one nagrzewać.

NOTYFIKACJA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia:

- Podczas czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Trzymaj urządzenie i przewód z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wody, wilgoći, ostrych krawędzi itp.

A PRZESTROGA

- Płyta jest gorąca po użyciu, nie dotykaj jej ręką.
- Po użyciu wentylator nadal pracuje, aby rozprzosić ciepło. Przewód zasilający można odłączyć dopiero wtedy, gdy wentylator przestanie działać.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIMI

- Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrzych i śicerujących środków czyszczących, gąbek do szorowania ani drucianej włóczki, które uszkadząją urządzenie.

UŻYTKOWANIE

Umieść odpowiedni garnek na obszarze grzewczym urządzenia i podłącz przewód zasilający urządzenia do odpowiedniego gniazda elektrycznego. Usłyszysz dźwięk

oznaczający, że urządzenie jest włączone. Lewy wyświetlacz zapala się na 1 sekundę, a następnie ponownie gaśnie.

Tryb czuwania

Aby uruchomić kuchenkę, naciśnij jeden raz przycisk włączania/wyłączania B. Nad przyciskiem włączania/wyłączania pojawi się kontrolka, a na obydwóch ekranach wyświetlacza B zawsze się słowo „ON”.

Przycisk Start/Pauza B

- Skorzystaj z panelu sterowania po stronie, na której stoi garnek.
- Aby zatrzymać gotowanie, naciśnij przycisk start/pauza B w trybie gotowości przez 2 sekundy. Domyslna moc pojawi się na wyświetlaczu B. Nad przyciskiem włączania/wyłączania pojawi się kontrolka, a na obydwóch ekranach wyświetlacza B zawsze się słowo „ON”.
- Lewy ekran wyświetlacza pokazać domyslną moc 1400. Istnieje 10 poziomów mocy do regulacji: 200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800 i 2000. Możesz zmieniać przyciski + B lub - B, aby wybrać żądanego poziomu mocy.
- Prawy ekran wyświetlacza pokazać domyslną moc 1200. Dostępnych jest 10 poziomów mocy do regulacji: 200, 400, 600, 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400 i 1500.

Ustawianie timera B

1. Aby uzyskać dostęp do ustawień timera, naciśnij przycisk timera B podczas pracy urządzenia. Dioda nad przyciskiem timera B zawsze się, a domyslny timer „0:00” pojawi się na ekranie wyświetlacza B, możesz teraz dostosować czas pracy, naciśkając przyciski + B lub - B, czas zwiększy się lub zmniejszy o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku + B lub - B, czas zwiększy się lub zmniejszy o 1 minutę. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku + B lub - B, czas zwiększy się lub zmniejszy o 1 minutę.
2. Jeśli chcesz anulować timer, możesz ustawić timer na 0:00, a po 5 sekundach kuchenka automatycznie anuluje ustawienie timera.

Przycisk blokady rodzicielskiej B

1. Gdy kuchenka jest włączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady rodzicielskiej B przez 2 sekundy. Ta czynność spowoduje aktywację stanu blokady, a na ekranie naprzemienne będzie wyświetlany aktualny poziom mocy roboczej oraz „LOC”.
2. W trybie blokady naciśnij i przytrzymaj przycisk zabezpieczenia przed dziećmi B przez 2 sekundy, aby wyjść z trybu blokady.

Wyłączanie urządzenia

Aby wyłączyć urządzenie w tryb czuwania, naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk uruchamiania/pauzy B. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, naciśnij jeden raz przycisk włączania/wyłączania B.

A PRZESTROGA

Płyta jest gorąca po użyciu, nie dotykaj jej ręką.

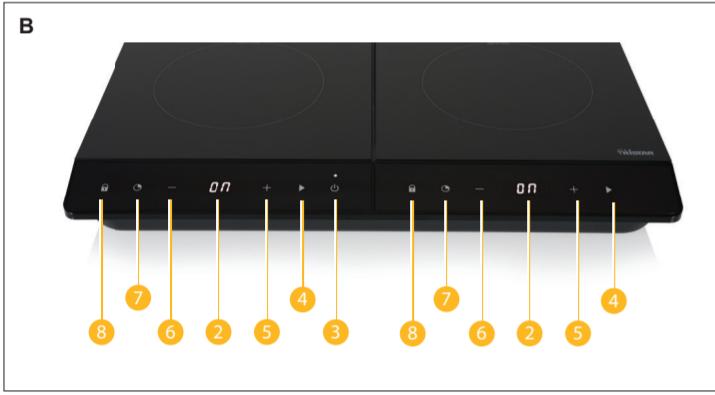
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Induction Cooker

IK-6162

WWW.TRISTAR.EU
Tristar Europe B.V. | Swardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands



vadný spotřebič neprodleně vyměňte.

- Na spotřebiči neprovádějte žádné změny. Úpravy mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a správný chod.
- Před připojováním příslušenství, čištěním přístroje nebo řešením poruch spotřebič vypněte.

Riziko zásahu elektrickým proudem z důvodu zkratu:

- Spotřebič neotevřejte. Spotřebič smí otevřít pouze autorizovaný technik za účelem údržby.
- Spotřebič nezvedejte za napájecí kabel. Zvedání spotřebiče za napájecí kabel může napájecí kabel poškodit. Spotřebič vždy zdvihejte za základnu.
- Nevyňmějte napájecí kabel sami. Napájecí kabel nechte vyměnit výrobcem, jeho servisním zastoupením nebo jinou osobou s odpovídající kvalifikací.
- Vždy odpojte napájecí kabel, pokud spotřebič nepoužíváte nebo je bez dozoru, a před čištěním.
- Před použitím vždy zkонтrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče odpovídá napětí vaší elektrické sítě.

Bezpečnostní riziko pro děti:

- Udržujte spotřebič a příslušenství mimo dosah dětí.
- Nad dětmi je třeba dohlížet, aby si se spotřebičem nehrály.

Riziko požáru z důvodu přehřátí:

- Spotřebič musí být vždy umístěn na stabilním, rovném povrchu odolávajícím vysoké teplotě a vlhkosti. Spotřebič nenechávejte běžet bez dozoru. Spotřebič používejte pouze pod dozorem. Při odchodu z místnosti spotřebič vypněte a vypojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Nepokládejte na plochu ohřevu papír, ručníky a jiné hořlavé předměty A1, aby nedošlo ke vzniku požáru.

Riziko požáru z důvodu zkratu:

- Spotřebič nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Zamězte pádu spotřebiče a otřesům. Nadměrné vibrace mohou způsobit uvolnění spojů a ovlivnit tak správné fungování spotřebiče. Pokud došlo k pádu spotřebiče, nadále jej nepoužívejte.

A VAROVÁNÍ

- Pokud je povrch prasklý, vypněte spotřebič, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžíce a pokličky, by se neměly pokládat na varnou desku, protože se mohou zahřát.

OZNÁMENÍ

Riziko poškození spotřebiče:

- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebič při čištění poškodit.
- Chraňte spotřebič a kabel před teplem, přímým slunečním světlem, vodou, vlhkostí, ostrými hranaři atd.

A UPozornění

- Deska je po použití horká, nedotýkejte se jí rukou.
- Po použití ventilátor běží a odvádí teplo. Napájecí kabel můžete odpojit pouze tehdy, když ventilátor přestane běžet.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj a příslušenství z krabice. Odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plasty z přístroje.
- Čistěte zařízení vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte agresivní a abrazivní čisticí prostředky, drsný houbičku nebo ocelovou vlnu, které by mohly zařízení poškodit.

POUŽITÍ

Umístěte příslušnou nádobu na plochu ohřevu spotřebiče a zapojte napájecí kabel spotřebiče do příslušné zásuvky. Uslysíte zvuk, který signalizuje, že je spotřebič zapnutý. Levý displej se rozsvítí na 1 sekundu a poté se znova vypne.

Photovostní režim

Jedním stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí B1 spustíte vařič. Nad tlačítkem zapnutí/vypnutí se objeví kontrolka a na obou obrazovkách B2 se rozsvítí nápis „ON“.

Tlačítko Start/Pauza B3

- Použijte ovládací panel na straně, na které je hrnek umístěn.
- Pro spuštění vaření stiskněte tlačítko start/pauza B3 v photovostním režimu po dobu 2 sekund. Výchozí výkon zobrazí na obrazovce B2.
- Na levé obrazovce se zobrazí výchozí výkon 1400. K dispozici je 10 úrovní výkonu: 200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800 a 2000. Stisknutím tlačítka + B3 nebo - B3 můžete vybrat požadovanou úroveň výkonu.
- Na pravé obrazovce se zobrazí výchozí výkon 1200. K dispozici je 10 úrovní výkonu pro nastavení: 200, 400, 600, 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400 a 1500.

Nastavení časovača B4

1. Stisknutím tlačítka časovače B4 během provozu spotřebiče získáte přístup k nastavení časovače. Rozsvítí se kontrolka nad tlačítkem časovače B4 výchozí časovač "0: 00" se zobrazí na displeji B2, nyní můžete nastavit provozní dobu stisknutím tlačítka + B3 nebo - B3, čas se zvýší nebo sníží o 1 minutu. Pokud stisknete a podržíte tlačítko + nebo -, čas se zvýší nebo sníží o 10 minut. Po nastavení času zařízení automaticky potvrdí časovač a po 5 sekundách přejde do stavu odpočítávání. Na displeji B4 se střídavě zobrazuje aktuální výkon a zbyvající čas. Po uplynutí nastaveného času se vařič automaticky vypne (rozsah nastavení času: 0:01-3:00).
2. Pokud chcete časovač zrušit, můžete nastavit časovač na 0:00 a po 5 sekundách vařič nastavení časovače automaticky zruší.

Tlačítko dětské pojistky B5

1. Když je vařič v provozu, stiskněte a podržíte tlačítko dětské pojistky B5 po dobu 2 sekund. Tato akce aktivuje stav uzamčení a na obrazovce se střídavě zobrazuje aktuální úroveň pracovního výkonu a „LOC“.
2. V režimu uzamčení stiskněte a podržíte tlačítko dětské pojistky B5 po dobu 2 sekund po ukončení režimu uzamčení.

Vypnutí zařízení

Cíteček spotřebiče je přepnout do photovostního režimu, stiskněte tlačítko start/pauza B1 na 2 sekundy. Cíteček zařízení zcela vypnout, stiskněte jednu tlačítko zapnutí/vypnutí B3.

A UPozornění

Deska je po použití horká, nedotýkejte se jí rukou.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po každém použití zařízení vždy vycítěte.
- S odpojením napájecího kabelu počkejte, dokud nepřestane běžet ventilátor.
- Před čištěním spotřebiče vypněte zásuvky a počkejte, až vychladne.
- Nikdy nepoužívejte spotřebiče do vody nebo jiných tekutin ani jej nevkládejte do myčky nádobí.
- Nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, které mohou spotřebiči při čištění poškodit.
- Při čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte ostré nebo kovové předměty.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Není napájený.	Zařízení není zapojeno do zásuvky.	Zkontrolujte a prověřte jeden po druhém.
Vařič nelze zapnout ani při zapnutém napájení.	Na ploše ohřevu A1 je voda.	Před použitím ji odteče do sucha.
Spotřebič během používání náhle přestane ohřívat.	Okolí tepla je příliš vysoká.	Přesuňte se na místo s nižší teplotou.
Spotřebič se používá nepreruště dlež než 2 hodiny.	Saci otvor je zablokován.	Odstraňte uprávnění.
Spotřebič neohřívá.	Deska počínají spojů je poškozená.	Kontakte základníkou službou. Zařízení musí být upraveno odborným technikem.
	Teplota plochy ohřevu je příliš vysoká.	Nechte spotřebič vychladnout a zkuste to znova.
	Na ploše ohřevu A1 není žádný hrnek.	Na plochu ohřevu umístěte vhodný hrnek.
	Na ploše ohřevu jsou umístěny hrnce, které nelze použít.	Vyměňte je za vhodné hrnce.

KÓD CHYBY

Kód chyby	Popis
E0	Není k dispozici hrnek nebo materiál/velikost hrnce není pro vařič vhodný.
E1	Nízkonapěťová ochrana.
E2	Ochrana proti prepěti.
E3	Ochrana proti otevření nebo zkratu povrchového snímače.
E4	Ochrana proti zkratu teplotního snímače IGBT.
E5	Ochrana proti přehřátí.
E6	IGBT ochrana proti přehřátí.
E7	Ochrana proti selhání snímače povrchové teploty.
E9	Selhání signálu.
H	Po použití se zobrazí. Znamená to, že plocha ohřevu A1 je horká a neměl byste se jí dotýkat.

SKLADOVÁNÍ

Když se spotřebič nepoužívá, vypojte jej. Nechte jej vychladnout a uložte na bezpečném suchém místě. Nikdy neomotávejte kabel kolem spotřebiče. Kabel se tím předčasně opotřebí a poškodí. S kabelem zacházejte opatrně a vynášte se trhání, kroucení nebo namáhání, zejména v místech připojení zástrčky.

LIKVIDACE

Nevyhazujte elektrospotřebiče jako netříditelný komunální odpad, využijte zařízení pro oddělený sběr. Informace o dostupných sběrných systémech získáte od místních úřadů. Pokud jste elektrospotřebiče ukládáte na skládky, mohou unikat nebezpečné látky do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, což může poškodit vaše zdraví a snížit kvalitu života. Při výměně starých spotřebičů za nové je prodjece ze zákona povinen vás starý spotřebič bezplatně převzít k likvidaci.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu.

Manuále dell'utente

Fornello a induzione

INTRODUZIONE

A proposito di questo documento

Questo manuale utente contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

Assistenza

Per i pezzi di ricambio e maggiori informazioni sull'apparecchio, visitare il sito www.tristar.eu.

Simboli utilizzati

Simbolo	Descrizione
A ATTENZIONE	Avvertenza utilizzata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

A ATTENZIONE

Avvertenza utilizzata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.

AVISO

Avvertenza utilizzata per pratiche non correlate a lesioni fisiche.

i

Indica informazioni aggiuntive o sottolinea un'istruzione.

R

Spiegamento del dispositivo
Per mettere l'apparecchio in modalità standby, premere il pulsante avvio/pausa **B** per 2 secondi. Per spegnere completamente il dispositivo, premere una volta il pulsante di accensione/spengimento **B**.

▲ ATTENZIONE

La piastra sarà calda dopo l'uso, non toccarla con le mani.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Pulire sempre l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- È possibile scollegare il cavo di alimentazione solo quando la ventola smette di funzionare.
- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie.
- Non utilizzare mai detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare l'apparecchio durante la pulizia.
- Non utilizzare mai oggetti appuntiti o metallici durante la pulizia dell'apparecchio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Nessuna alimentazione	L'apparecchio non è collegato alla rete elettrica.	Controllare uno per uno.
Impossibile accendere il fornelletto anche con il cavo collegato.	C'è acqua nell'area di riscaldamento A .	Asciugarlo prima dell'uso.
L'apparecchio smette improvvisamente di riscaldarsi durante l'uso.	La temperatura circostante è troppo alta.	Spostarsi in un luogo con una temperatura più bassa.
L'ingresso dello scarico è bloccato.	Il timer non è impostato correttamente.	Rimuovere il blocco.
L'apparecchio viene utilizzato ininterrottamente per più di 2 ore.	L'apparecchio viene utilizzato ininterrottamente per più di 2 ore.	Far raffreddare l'apparecchio e riprovare.
L'apparecchio non si riscalda.	La scheda elettronica è danneggiata.	Contattare il servizio clienti. L'apparecchio deve essere riparato da un tecnico qualificato.
	La temperatura della zona di riscaldamento è troppo alta.	Far raffreddare l'apparecchio e riprovare.
	Non ci sono pentole nell'area di riscaldamento A .	Posizionare una pentola adatta sulla zona riscaldante.
	Ci sono pentole non adatte sulla zona riscaldante.	Sostituirle con pentole adatte.

CODICE DI ERRORE

Codice di errore	Descrizione
E0	Non è presente la pentola oppure il materiale/le dimensioni della pentola non sono adatti al fornelletto.
E1	Protezione da bassa tensione.
E2	Protezione da sovrattensione.
E3	Protezione di circuito aperto del sensore di superficie o protezione da cortocircuito.
E4	Protezione da cortocircuito aperto del sensore di temperatura IGBT.
E5	Protezione anti-surriscaldamento
E6	Protezione IGBT o anti-surriscaldamento.
E7	Protezione contro i guasti del sensore della temperatura superficiale.
E9	Guasto del segnale.
E	Protezione del circuito aperto della bobina.
H	Questo verrà visualizzato dopo l'uso. Significa che la zona di riscaldamento A è calda e non deve essere toccata.

CONSERVAZIONE

Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato. Lasciarlo raffreddare, quindi riporlo in un luogo sicuro e asciutto. Non avvolgere mai il cavo intorno all'apparecchio. Così facendo il cavo si usura e si rompe anzitempo. Maneggiare il cavo con cautela ed evitare di strattornarlo, attorcigliarlo o sforzarlo, soprattutto in corrispondenza dell'attacco della spina.

SMALTIMENTO

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare strutture di raccolta differenziata. Contattare l'amministrazione locale per informazioni riguardanti i sistemi di raccolta disponibili. Lo smaltimento degli apparecchi elettrici in discarica può causare la fuoriuscita di sostanze pericolose che possono contaminare le falde acque e infilarsi nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere. In caso di sostituzione di vecchi elettrodomestici con nuovi, il rivenditore è obbligato per legge a ritirare il vecchio apparecchio per lo smaltimento almeno gratuitamente.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu

SK Uživatelská příručka

Indukčný varič

PREDSTOV

O tomto dokumente

Tento návod na použitie obsahuje všetky informácie pre správne, bezpečné a efektívne používanie spotrebiča.

Pred použitím spotrebiča sa uistite, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto návode na použitie.

Tento návod na použitie vždy uschovajte na bezpečnom mieste v blízkosti spotrebiča na budúce použitie.

Pôvodné pokyny

Tento návod je pôvodne napísaný v angličtine. Všetky ostatné jazyky vznikli preložením pôvodného návodu.

Podpora

Náhradné diely a ďalšie informácie o spotrebici nájdete na www.tristar.eu.

Použitie symboly

Symbol	Popis
VAROVANIE	Signálne slovo používané na označenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrt alebo väzne zranenie.
UPOZORNENIE	Signálne slovo používané na označenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok ľahké alebo stredne ľahké zranenie.
OZNÁMENIE	Signálne slovo používané na označenie praktik, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.
i	Oznájuje dodatočné informácie alebo dôraz na pokyn.
f	Platné pre Francúzsko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelenie. Dodržujte miestne predpisy.
triangle	Platné pre Taliansko: Výrobok alebo obal možno recyklovať a komponenty sa musia likvidovať oddelenie. Dodržujte miestne predpisy.
CE	Tento výrobok spĺňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.
green dot	The Green Dot je registrovanou obchodnou známkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochranej známky, alebo spoločnosti zaobärujúcej zaobärujú sa odporúčanom hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reproduku loga tretími stranami v slovenčine, encyclopédii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnúpríručku.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodne užívaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklávateľných materiálov.



Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.



Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej úni, ako je definovaný v nariadení (ES) č. 1935/2004.

POPIS SPOTREBICA

O tomto spotrebici

TristarIK-6162 je indukčný varič s digitálnym ovládacom panelom, používaný pre zelené hrmce (nerez, nerez, liatina).

Užívacie použitie

Tento spotrebici je určený len na použitie v interéri.

Tento spotrebici je určený výhradne na domáce, nekomerčné použitie.

Tento spotrebici je určený na použitie v domácnosti a podobných zariadeniach, ako sú:

- Kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných prostrediah,
- Farmárske domy,
- Klientmi v hoteloch, moteloch a iných prostrediah rezidenčného typu,
- Prostrediah typu nocľav s raňajkami.

Tento spotrebici nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokial nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedá pokyn týkajúce sa používania spotrebici.

Akékoľvek iné použitie spotrebici, ako je popísané v tomto návode na použitie, sa používaže nebezpečné a môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie zariadenia a stratu záruk.

Technické špecifikácie

Názov spotrebici	Indukčný varič
Cislo tovaru	IK-6162
Zdroj napäťia	220 - 240 V~ 50-60Hz
Napájanie	3500W

Hlavné časti (pozri obrázok A)

① Ohevná plocha

Ovládaci panel (pozri obrázok B)

② Obrazovka displeja

⑤ Tlačidlo -

③ Tlačidlo zapnutia/vypnutia

⑦ Tlačidlo časovača

④ Tlačidlo štart/pauza

⑨ Tlačidlo detskej poistky

⑥ Tlačidlo +

Použiteľné hrmce

Upozornenie: pred varením skontrolujte, či je použitá panvica vhodná na indukčné varenie.

Zelené hrmce (nerez, nerez, liatina), dno hrnce je rovné a priemer dna je väčší ako 10 cm a menší ako 20 cm.

- Železné hrmec
- Železná panvica na mlieko
- Železná panvica na miešanie
- Železná kanvica
- Železná panvica na vysmážanie
- Železný parný hrmec

Nepoužiteľné hrmce

Hrmce z hliníka, medi, skla, keramiky. Hrnce s priemerom dna menším ako 10 cm alebo väčším ako 20 cm nie sú použiteľné.

- Hliníková kanvica
- Žiaruvodom sklenený hrmec
- Keramický hrmec
- Hrnce bez hladkého dna
- Hrnce s nožičkami

BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné opatrenia

- Nepočúvaním bezpečnostných inštrukcií nemôže výrobca byť zodpovedný za škody
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo rovnako kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu
- Nikdy nepremiestňujte zariadenie ľaháním za kábel a uistite sa, že kábel nie je zamotaný.
- Používateľ nesmie nechať spotrebici bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotrebici sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebici nesmiejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebici smeju deti staršie ako 8 rokov a osobu, ktoré majú znižené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich doziera osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučila o bezpečnej obsluhe spotrebici a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebiciom. Spotrebici a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Cistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mäkkie ako 8 rokov a keď dozorujete.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebici neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapalin
- Pre prvý prevádzkový postup je vhodné si dôkladne prečítať návod vopred a náležite ho uchovať pre budúce použitie.
- Ak počas prevádzky zaznamenáte neobvyklý hluk, zápach, dym alebo inú poruchu alebo poškodenie, malí byste vypnúť sŕňiac a vytiahnuť zástrčku z elektrickej zásuvky. Potom kontaktujte svoje servisné stredisko na opravu. Nepokúsajte sa o opravu sami.

▲ VAROVANIE

Bezpečnostné riziko v dôsledku neúmyselného použitia:

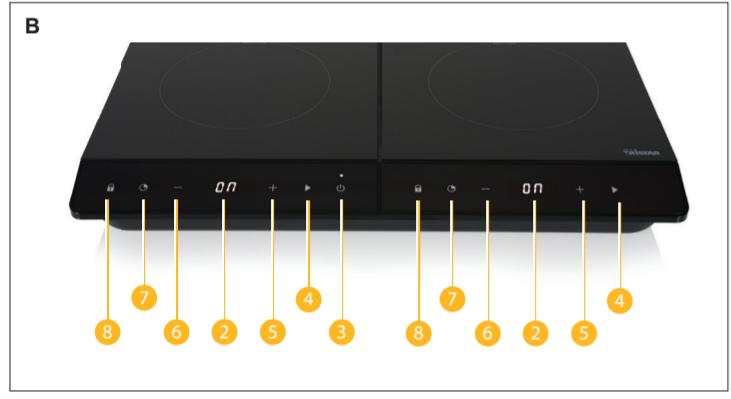
- Spotrebici používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.
- Spotrebici nikdy nepoužívajte, ak má viditeľné známky poškodenia alebo závad. Poškodený alebo chybný spotrebici vždy okamžite vymenite.
- Na spotrebici nikdy nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu prevádzku.
- Pred pripojením akéhokoľvek príslušenstva, čistením alebo akoukoľvek poruchou spotrebici vypnite.
- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom v dôsledku skratu:
- Spotrebici nikdy neotvárajte. Spotrebici môže otvárať iba autorizovaný technik za účelom údržby.
- Spotrebici nikdy nedvihajte za napájací kábel. Zdvihanie spotrebici za napájací kábel mô



Induction Cooker

IK-6162

WWW.TRISTAR.EU
Tristar Europe B.V. | Swaardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands



- Cazo de hierro para leche
- Cacerola de hierro
- Tetera de hierro
- Sartén de hierro
- Vaporera de hierro

Ollas no aptas

Ollas de aluminio, cobre, vidrio y cerámica. No se pueden utilizar ollas con un diámetro inferior a 10 cm o superior a 20 cm.

- Tetera de aluminio
- Olla de vidrio resistente al calor
- Olla de cerámica
- Ollas cuyo fondo no es liso
- Ollas con patas

SEGURIDAD

Precauciones de seguridad

- Al ignorar las instrucciones de seguridad, el fabricante no puede ser considerado responsable de los daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no quede enredado.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Para la primera operación, es recomendable leer el manual cuidadosamente de antemano y guardarla adecuadamente para su uso futuro.
- Si se detecta ruido anormal, olor, humo o cualquier otra falla o rotura durante el funcionamiento, debe apagar el interruptor y desenchufarlo. Luego, póngase en contacto con su centro de servicio para su reparación. No intente repararlo usted mismo.

ADVERTENCIA

- Riesgo en la seguridad debido a un mal uso:
- Utilice el aparato sólo de la forma que se describe en este manual del usuario.
 - Nunca utilice el aparato si hay signos visibles de daños o defectos. Si un aparato está dañado o defectuoso, sustitúyalo inmediatamente.
 - Nunca realice ninguna modificación en el aparato. Dichas modificaciones pueden afectar

- a la seguridad, la garantía y al correcto funcionamiento del mismo.
- Apague el aparato antes de colocar cualquier accesorio, de limpiarlo o de gestionar cualquier contratiempo.

- Peligro de descarga eléctrica por cortocircuito:**
- No abra nunca el aparato. El aparato sólo puede abrirse para realizar operaciones de mantenimiento por parte de un técnico autorizado.
 - Nunca levante el aparato tirando del cable de alimentación. Levantar el aparato usando el cable de alimentación puede dañar dicho cable. Levante el aparato sólo sujetándolo por la base.
 - Nunca cambie el cable de alimentación personalmente. Permita que sea el fabricante, su servicio oficial o una persona con una cualificación similar quien sustituya el cable de alimentación.
 - Desenchufe siempre el cable de alimentación cuando el electrodoméstico no esté en uso o esté sin supervisión, y antes de limpiarlo.
 - Compruebe siempre si el voltaje indicado en la placa de características de su electrodoméstico coincide con el de su red eléctrica antes de utilizarlo.

Peligro de seguridad para los niños:

- Mantenga el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Deberá supervisar a los menores para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Peligro de incendio por sobrecalentamiento:

- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, resistente al calor y a la humedad. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento. Utilice el aparato únicamente bajo supervisión. Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente cuando salga de la habitación.
- No coloque papel, paños ni otros objetos inflamables en la zona de calentamiento A1 por si se pudiera provocar un incendio.

Peligro de incendio por cortocircuito:

- No utilice nunca el aparato cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- Nunca deje caer el aparato y evite que se golpee. Las vibraciones excesivas pueden provocar que las conexiones se aflojen, lo que podría influir en el correcto funcionamiento del aparato. Deje de utilizar el aparato si este se ha caído.

ADVERTENCIA

- Si la superficie presenta grietas, apague el aparato para evitar una posible descarga eléctrica. Los objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas no deben colocarse sobre la placa de cocción, ya que estos pueden calentarse.

AVISO

Riesgo de dañar el aparato:

- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato al limpiarlo.
- Mantenga el aparato y el cable alejados del calor, la luz solar directa, el agua, la humedad, bordes afilados, etc.

ATENÇÃO

- La placa desprende calor después de su uso, por lo que no debe tocarse con la mano.
- Tras su uso, el ventilador seguirá en marcha para disipar el calor. Solo podrá desenchufar el cable de alimentación cuando el ventilador deje de funcionar.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Retire las etiquetas, la lámina protectora o el plástico del aparato.
- Limpie el dispositivo con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, esponjas de fregar o lana de acero, que dañan el dispositivo.

USO

Coloque un recipiente apto en la zona de calentamiento del aparato y enchufe el cable de alimentación del aparato a una toma de corriente adecuada. Se emitirá un sonido que indica que la máquina está encendida. La pantalla izquierda se ilumina durante 1 segundo y luego se apaga nuevamente.

Modo de espera

Pulse una vez el botón de encendido/apagado B1 para encender la placa. Se encenderá un piloto encima del botón de encendido/apagado B1 y se iluminará mostrando «ON».

Botón de inicio / pausa B2

- Utilice el panel de control del lado en el que está colocada la olla.
- Para comenzar a cocinar, presione el botón de inicio/pausa B2 en modo de espera durante 2 segundos. La potencia predeterminada aparecerá en la pantalla B2.

La pantalla de visualización de la izquierda mostrará la potencia predeterminada de 1400. Se pueden seleccionar 10 niveles de potencia: 200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800 y 2000. Puede pulsar los botones + B3 o - B4 para seleccionar el nivel de potencia deseado.

La pantalla derecha mostrará la potencia predeterminada de 1200. Hay 10 niveles de potencia disponibles: 200, 400, 600, 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400, y 1500

Ajuste del temporizador B7

- Para acceder al ajuste del temporizador, pulse el botón del temporizador B7 cuando el aparato esté en funcionamiento. Se encenderá el piloto situado encima del botón del temporizador B7 y en la pantalla aparecerá el valor de temporizador predeterminado «0:00» B3. A continuación, podrá ajustar el tiempo de funcionamiento pulsando los botones + B3 o - B4, el ajuste del tiempo aumentará o disminuirá en 1 minuto. Si mantiene pulsados los botones + o -, el ajuste del tiempo aumentará o disminuirá en 10 minutos. Una vez ajustado el tiempo, la máquina confirmará automáticamente el temporizador y, transcurridos 5 segundos, pasará al estado de cuenta atrás. La pantalla B mostrará la potencia actual y el tiempo restante de manera alterna. La placa se apagará automáticamente cuando haya transcurrido el tiempo (intervalo de ajuste del tiempo: 0:01-3:00).
- Si desea cancelar el temporizador, puede ajustarlo en 0:00 y, transcurridos 5 segundos, la placa cancelará automáticamente el ajuste del temporizador.

Botón de bloqueo infantil B5

- Estando la placa en funcionamiento, mantenga pulsado el botón de bloqueo infantil B5 durante 2 segundos. Se activará el estado de bloqueo y la pantalla mostrará el nivel de potencia de funcionamiento actual y «LOC» de manera alterna.
- Para salir del modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón de bloqueo infantil B5 durante 2 segundos.

Apagado del aparato

Para poner el aparato en modo de espera, pulse el botón de inicio/pausa B1 durante 2 segundos. Para apagar el aparato por completo, pulse una vez el botón de encendido/apagado B1.

ATENÇÃO

La placa desprende calor después de su uso, por lo que no debe tocarse con la mano.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie siempre el dispositivo después del uso.
- No desenchufe el cable de alimentación hasta que el ventilador deje de funcionar.
- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfrie.
- No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos ni lo introduzca en el lavavajillas.
- Nunca utilice productos de limpieza químicos y agresivos que puedan dañar el aparato.
- No utilice nunca objetos afilados o metálicos para limpiar el aparato.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Possible motivo	Possible solución
Sin energía	El aparato no está enchufado. Compruebe e inspeccione uno a uno.	La fuente de alimentación y las tomas de corriente no están en buen estado.
No se puede encender la placa ni siquiera estando conectada a la corriente.	Hay agua en la zona de calentamiento A1.	Séquela con un paño antes de su uso.
El aparato deja de calentar de manera repentina durante su uso.	La temperatura ambiente es demasiado elevada. Desplázese a un lugar donde la temperatura sea inferior.	La entrada del sistema de evacuación está obstruida. Retire la obstrucción.
El temporizador no está correctamente ajustado.	El temporizador se ha utilizado durante más de 2 horas seguidas.	Ajuste el temporizador. Deje que el aparato se enfrie y vuelva a intentarlo.
El aparato no calienta.	La placa de circuito está dañada. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Las reparaciones del aparato deberán ser a cargo de un técnico cualificado.	La temperatura de la zona de calentamiento es demasiado elevada. Deje que el aparato se enfrie y vuelva a intentarlo.
	No hay ningún recipiente en la zona de calentamiento A1.	Ponga un recipiente apto en la zona de calentamiento.
	Se han puesto recipientes no aptos en la zona de calentamiento.	Sustitúyalos por recipientes adecuados.

CÓDIGO DE ERROR

Código de error	Descripción
E0	No hay ningún recipiente o el material/tamaño del recipiente no es adecuado para la placa.
E1	Protección contra baja tensión.
E2	Protección contra sobretensión.
E3	Protección contra circuito abierto o cortocircuito del sensor de superficie.
E4	Protección contra cortocircuito abierto del sensor de temperatura del módulo IGBT.
E5	Protección contra el sobrecalentamiento.
E6	Protección contra el sobrecalentamiento del módulo IGBT.
E7	Protección contra fallos del sensor de temperatura de la superficie.
E9	Fallo de señal.
E	Protección contra circuito abierto de la bobina.
H	Se mostrará tras su uso. Significa que la zona de calentamiento A1 está caliente y no debe tocarse.

ALMACENAMIENTO

Desenchufe el aparato cuando no lo utilice. Déjelo enfriar y guárdele en un lugar seguro y seco. No enrolle nunca el cable alrededor del aparato. Hará que el cable se desgaste y se rompa prematuramente. Maneje el cable con cuidado y evite tirar de él, retorcerlo o forzarlo, especialmente al conectarlo al enchufe.

DESECHO

No deseche los aparatos eléctricos en un vertedero o en un lugar donde no se separen los residuos. Use instalaciones de recogida específicas para ellos. Contacte con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si se desechan los aparatos eléctricos en un vertedero, sus sustancias químicas podrían filtrarse en las aguas del subsuelo y entrar en la cadena alimenticia, lo que podría acarrear daños en su salud y bienestar. Cuando sustituya un aparato antiguo por uno nuevo, el vendedor tendrá la obligación legal de desechar gratis su antiguo aparato.

Ayuda

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu.

Manual do utilizador

Fogão de indução

INTRODUÇÃO

Sobre este documento

Este manual do utilizador contém toda a informação destinada ao uso correto, seguro e eficiente do eletrodoméstico. Certifique-se de que leu na íntegra e compreendeu as instruções deste manual do utilizador, antes de começar a utilizar o eletrodoméstico. Armazene sempre este manual do utilizador num local seguro, perto do eletrodoméstico, para futura referência.

Instruções originais

Este manual está redigido, originalmente, em língua inglesa. Todas as outras línguas são documentos traduzidos.

Assistência

Relativamente a peças sobresselentes e informações adicionais sobre o eletrodoméstico, visite www.tristar.eu.

Símbolos utilizados

Símbolo	Descrição
	Palavra de alerta usada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá provocar a morte ou ferimentos graves.
	Palavra de alerta usada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos menores ou moderados.
	Palavra-chave usada para abordar práticas não relacionadas com lesões físicas.
	Indica informações adicionais ou ênfase numa instrução.
	Aplicável em França: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Aplicável em Itália: O produto ou a embalagem podem ser reciclados e os componentes têm de ser destruídos em separado. Siga as regulamentações locais.
	Este producto cumple los requisitos de conformidad con las regulaciones europeas aplicables.
	The Green Dot é uma marca comercial registrada da DSGRÜNE Punkt

usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.

- Antes de usar, confirme sempre se a tensão indicada na chapa de tipo do aparelho corresponde a tensão da rede elétrica.

Perigo para a segurança das crianças:

- Mantenha o equipamento e acessórios fora do alcance das crianças.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o eletrodoméstico.

Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento:

- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade.

- Coloque sempre o eletrodoméstico numa superfície estável, plana, resistente ao calor e à humidade. Nunca deixe o eletrodoméstico sem vigilância enquanto estiver a ser utilizado. Utilize apenas o eletrodoméstico com supervisão. Desligue o eletrodoméstico e retire o cabo de potência da tomada elétrica quando sair da divisão.
- Não coloque papel, toalhas e outros itens inflamáveis na área de aquecimento A¹, para não provocar um incêndio.

Perigo de incêndio devido a curto-circuito:

- Nunca utilize o eletrodoméstico na proximidade imediata de uma banheira, chuveiro ou piscina.
- Nunca deixe cair o eletrodoméstico e evite esbarrar nele. As vibrações excessivas podem originar o desaperto das ligações e influenciar o funcionamento adequado do eletrodoméstico.

Deixe de utilizar o eletrodoméstico se o tiver deixado cair.

▲ ATENÇÃO

- Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque elétrico. Os objetos metálicos, tais como facas, garfos, colheres e tampas, não devem ser colocados sobre a chapa elétrica uma vez que podem aquecer.

AVISO

Risco de dano do eletrodoméstico:

- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Mantenha o equipamento e o cabo afastados do calor, da luz solar direta, da água, da humidade e de arestas cortantes, etc.

▲ CUIDADO

- A chapa fica quente após a utilização, não tocar com a mão.
- Após a utilização, a ventoinha continua a funcionar para dissipar o calor. Só pode desligar o cabo de alimentação quando a ventoinha deixar de funcionar.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
- Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danificam o dispositivo.

UTILIZAÇÃO

Coloque o tacho adequado na área de aquecimento do aparelho e ligue o cabo de alimentação do aparelho à tomada elétrica adequada. Ouvirá um som a indicar que o aparelho está ligado. O visor esquerdo acende-se por 1 segundo e depois desliga-se novamente.

Modo Standby

Prima uma vez o botão On/Off B¹ para ligar o fogão. Aparece uma luz por cima do botão On/Off e ambos os ecrãs ² acende-se com a palavra "ON".

Botão Início/Pausa B¹

- Utilize o painel de controlo do lado em que a panela está colocada.
- Para começar a cozinhar, pressione o botão de iniciar/pausa B¹ no modo de espera por 2 segundos. A potência padrão aparecerá na tela B².
- O ecrã de visualização à esquerda apresenta a potência predefinida de 1400. Existem 10 níveis de potência para regulação: 200, 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400, 1600, 1800 e 2000. Pode premir os botões + B³ ou - B⁴ para selecionar o nível de potência desejado.
- O ecrã à direita apresenta a potência predefinida de 1200. Existem 10 níveis de potência para a regulação: 200, 400, 600, 800, 1000, 1100, 1200, 1300, 1400 e 1500.

Definição do temporizador B⁷

1. Prima o botão do temporizador B⁷ com o aparelho em funcionamento para aceder à definição do temporizador. A luz por cima do botão do temporizador B acende-se e o temporizador predefinido "0:00" aparece no ecrã do visor B³, pode agora ajustar o tempo de trabalho ao premir os botões + B⁵ ou - B⁶, o tempo aumentará ou diminuirá 1 minuto. Se mantiver premidos os botões + ou -, o tempo aumentará ou diminuirá 10 minutos. Depois de definir a hora, o aparelho confirma automaticamente o temporizador e entra no estado de contagem decrescente após 5 segundos. O visor B mostra alternadamente a potência atual e o tempo restante. O fogão desliga-se automaticamente quando o tempo termina (intervalo de regulação do tempo: 0:01-3:00).
2. Se desejar cancelar o temporizador, pode definir o temporizador para 0:00 e, após 5 segundos, o fogão cancelará automaticamente a definição do temporizador.

Botão do bloqueio para crianças B⁸

1. Quando o fogão estiver em funcionamento, prima e mantenha premido o botão do bloqueio para crianças B⁸ durante 2 segundos. Esta ação ativará o estado de bloqueio e o ecrã apresentará alternadamente o nível de potência de trabalho actual e "LOC".
2. Durante o modo de bloqueio, prima e mantenha premido o botão do bloqueio para crianças B⁸ durante 2 segundos para sair do modo de bloqueio.

Desligar o aparelho

Para colocar o aparelho no modo standby, prima o botão início/pausa B¹ durante 2 segundos. Para desligar completamente o aparelho, prima uma vez o botão on/off B¹.

▲ CUIDADO

A chapa fica quente após a utilização, não tocar com a mão.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Lixe sempre o aparelho após cada utilização.
- Só pode desligar o cabo de alimentação quando a ventoinha deixar de funcionar.
- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos nem o lave na máquina de loiça.
- Nunca use produtos de limpeza com químicos agressivos que possam danificar o eletrodoméstico ao limpá-lo.
- Nunca use objetos afiados ou de metal ao limpar o aparelho.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução possível
Não liga	O aparelho não está ligado à corrente. A fonte de alimentação e as tomadas não estão em bom estado.	Verifique e inspecione um a um.
Não é possível ligar o fogão mesmo com a alimentação ligada.	Há água na área de aquecimento A ¹ .	Seque com um pano antes de utilizar.

O aparelho para subitamente de aquecer durante a utilização.	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Mude para um local com uma temperatura mais baixa.
	A entrada da descarga está bloqueada.	Remova o bloqueio.
	O temporizador não está definido corretamente.	Defina o temporizador.
	O aparelho é utilizado continuamente durante mais de 2 horas.	Deixe o aparelho arrefecer e volte a tentar.
O aparelho não aquece.	A placa de circuito está danificada.	Contacte o serviço de apoio ao cliente. O dispositivo tem de ser reparado por um técnico qualificado.
	A temperatura da área de aquecimento está demasiado elevada.	Deixe o aparelho arrefecer e volte a tentar.
	Não há qualquer tacho na área de aquecimento A ¹ .	Coloque um tacho adequado na área de aquecimento.
	Os tachos não adequados estão colocados na área de aquecimento.	Substitua por tachos adequados.

CÓDIGO DE ERRO

Código de erro	Descrição
E0	Não há qualquer tacho ou o material/tamanho do tacho não é adequado para o fogão.
E1	Proteção de baixa tensão.
E2	Proteção contra sobretensões.
E3	Proteção de circuito aberto do sensor de superfície ou proteção contra curto-círcito.
E4	Proteção contra curto-círcito aberto do sensor de temperatura IGBT.
E5	Proteção contra sobreaquecimento
E6	Proteção contra sobreaquecimento IGBT.
E7	Proteção contra falhas do sensor de temperatura da superfície.
E9	Falta de sinal.
E	Proteção contra circuito aberto da bobina.
H	Isto será apresentado após a utilização. Significa que a área de aquecimento A ¹ está quente e não deve ser tocada.

ARMAZENAMENTO

Desligue o aparelho sempre que não esteja a ser utilizado. Deixe-o arrefecer, depois guarde-o num local seguro e seco. Nunca enrolo o cabo à volta do equipamento. Isto provocará o desgaste e a quebra do cabo antes do tempo. Lide cuidadosamente com o cabo e evite sacudi-lo, torcê-lo ou puxá-lo, em especial, quando ligado à ficha.

ELIMINAÇÃO

 Não eliminate dispositivos elétricos como se eliminam os resíduos urbanos indiferenciados, utilize locais de recolha adequados. Contacte com o seu município para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os dispositivos elétricos forem colocados em aterros podem infiltrar-se substâncias perigosas nas linhas de água e entarem na cadeia alimentar, provocando danos na sua saúde e bem-estar. Quando substituir dispositivos antigos por novos, o retalhista é obrigado por lei a aceitar os seus dispositivos antigos para eliminar, de forma gratuita.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu/

Bruksanvisning

Induktionsspis

FÖRORD

Om detta dokument
Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten.

Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Originalinstruktioner

Denna bruksanvisning skriven ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Kundtjänst

För reservdelar och mer information om apparaten, besök www.tristar.eu/.

Använda symboler

Symbol	Beskrivning
	VARNING
	OBSERVERA
	OBS!
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

BESKRIVNING AV APPARATEN

Om denna apparat

TristarIK-6162 är en induktionsspis med digital kontrollpanel där det går att använda järm Grytor (rostfritt stål, rostfritt järn, gjutjärn), botten på grytan är platt och bottendiametern är större än 10 cm och mindre än 20 cm.

• Järm Gryta
• Mjölkpanna av järn
• Järnwok
• Vattenkokare av järn
• Stekpanna av järn
• Angkokare av järn

Grytor som fungerar
Obs : kontrollera innan du börjar laga mat om grytan du använder kan användas på en induktionsspis.

Järm Gryta (rostfritt stål, rostfritt järn, gjutjärn), botten på grytan är platt och bottendiametern är större än 10 cm och mindre än 20 cm.

• Järm Gryta
• Mjölkpanna av järn
• Järnwok
• Vattenkokare av järn
• Stekpanna av järn
• Angkokare av järn

Grytor som inte fungerar
Obs : kontrollera innan du börjar laga mat om grytan du använder kan användas på en induktionsspis.

Järm Gryta (rostfritt stål, rostfritt järn, gjutjärn), botten på grytan är platt och bottendiametern är större än 10 cm och mindre än 20 cm.

• Järm Gryta
• Mjölkpanna av järn
• Järnwok
• Vattenkokare av järn
• Stekpanna av järn
• Angkokare av järn

Grytor som fungerar
Obs : kontrollera innan du börjar laga mat om grytan du använder kan användas på en induktionsspis.

Järm Gryta (rostfritt stål, rostfritt järn, gjutjärn), botten på grytan är platt och bottendiametern är större än 10 cm och mindre än 20 cm.

• Järm Gryta
• Mjölkpanna av järn
• Järnwok
• Vattenkokare av järn
• Stekpanna av järn
• Angkokare av järn

Grytor som inte fungerar
Obs : kontrollera innan du börjar laga mat om grytan du använder kan